

香港、上海及臺北三地
建築聲學與環境聲學
專業交流會議

SYMPOSIUM
on Architectural & Environmental Acoustics
in Hong Kong, Shanghai & Taipei



地點 Venue: 香港理工大學 N001 演講廳

Lecture Theatre, N001 at The Hong Kong Polytechnic University

日期 Date: 2008 年 6 月 20 日 (星期五)

Friday, 20 June 2008

時間 Time: 上午 9:30 至下午 5:30 (8:45 登記開始)

9:30 am – 5:30 pm (Registration starts at 8:45)

登記費用 Registration Fee

普通參加者每位港幣 250 元，而全日制學生則每位 50 元。「香港聲學學會」及「香港工程師學會」的會員一律收費每位港幣 200 元。參加者請自行到外用膳。

The registration fee is HK\$ 250 for general participants and HK\$ 50 for full time registered students. Members of The Hong Kong Institute of Acoustics and The Hong Kong Institution of Engineers will be charged at HK\$ 200 each. Lunch is excluded from the above registration fee.

香港、上海及臺北都是國際的大都會，共同的特色包括它們的活力、發展迅速的城市規模及基建、和稠密的人口。三地亦面對相似的挑戰與問題，例如在有關建築聲學與環境聲學在科研方面如何應付這些活躍都市帶來的需求。

Hong Kong, Shanghai & Taipei are metropolitan cities with very common characteristics in terms of their vibrant nature, rapid development in townscapes / infrastructures and dense population. Many challenges and problems are also similar to the three cities in respect of their technological or research development in architectural and environmental acoustics to cope with the demands in those dynamic cities.

香港聲學學會與香港理工大學(屋宇設備工程學系)聯手舉辦這個專業交流會議目的是令大家了解三地的最新聲學上的發展及科技。這亦是一個非常適合的機會讓大家分享經驗及交流意見，共商所面對的各種問題。

The Hong Kong Institute of Acoustics and The Hong Kong Polytechnic University (Building Services Engineering Department) have jointly organized a Symposium for professionals to keep updated of the latest acoustical development and technology in the three cities. It is also an excellent opportunity for us to share experience and exchange views on how to deal with the different issues encountered.

這個交流會議特別邀請上海、臺北及香港的聲學專家就建築聲學與環境聲學有關的題目作專題演講。會中也設有兩個公開論壇讓來自各界的專業人士互相切磋。

In this Symposium, professionals from Shanghai, Taiwan and also Hong Kong would be invited to speak on various aspects of architectural acoustics and environmental acoustics. Professionals of different disciplines would also be invited to express their views and stimulate ideas during two open forums.

所有參加者可獲香港工程師學會(機械、輪機、造船及化工分部)頒發證書。參加者可考慮將出席本交流會議作為該學會所要求的「持續專業進修」時間。

A certificate of attendance will be awarded to each participant by the Hong Kong Institution of Engineers - Mechanical, Marine, Naval Architecture & Chemical Division. Participants can consider counting their attendance as the Continuing Professional Development (CPD) hours of the Institution.

程序 Programme

Time 時間	項目 Events
08:45 – 09:30	登記 Registration
09:30 – 09:40	歡迎辭及開幕致辭 何德建先生 香港聲學學會主席
09:40 – 10:10	《章奎生聲學設計研究所概況及 建築聲學設計技術進展》 章奎生教授
10:10 – 10:40	《蘇州科技文化藝術中心劇院聲學設計》 楊志剛高工
10:40 – 11:00	小休 Tea Break
11:00 – 11:30	《台灣都會地區噪音管制架構》 徐淵靜教授、余忠和總經理
11:30 – 12:00	《悉尼歌劇院與香港大會堂略述》 陳炳祥教授
12:00 – 12:30	《中央電視台新台工程聲學設計概述》 王靜波高工
12:30 – 12:50	公開論壇 Open Forum
12:50 – 14:20	午膳 Lunch
14:20 – 14:50	《賓館酒店工程中的噪音與 振動控制設計》 宋擁民博士
14:50 – 15:20	《耦合空間在多功能廳堂 超聲設計中的應用》 張曉嵐碩士
15:20 – 15:50	《台中市精華區噪音地圖介紹》 郭宏亮教授、余忠和總經理
15:50 – 16:10	小休 Tea Break
16:10 – 16:40	《多廳電影院的聲學設計技術》 許榮林工程師
16:40 – 17:10	《建築聲學研究》 麥卓明博士
17:10 – 17:30	公開論壇 Open Forum
17:30 – 17:40	閉幕辭 周允基教授 香港理工大學屋宇設備工程學系主任
17:40 – 18:00	頒贈紀念品及合照留念 Presentation of souvenirs & Photo taking

Registration Form 登記表格

SYMPOSIUM

on Architectural & Environmental Acoustics
in Hong Kong, Shanghai & Taipei

香港、上海及臺北三地
建築聲學與環境聲學專業交流會議

Name 姓名: _____

Address 地址: _____

Tel. 電話: _____

Fax 傳真: _____

Email 電郵: _____

Please send this registration form to the Organizing Committee Convenor before **16 June 2008**.

Payment could be made by cheque payable to "HONG KONG INSTITUTE OF ACOUSTICS".

Registration will be confirmed by email or fax.

請將登記表格於2008年6月16日前送往籌備委員會召集人。支票抬頭填上「香港聲學學會」。委員會將會以傳真或電郵回覆登記情況。

Organizing Committee Convenor

籌備委員會召集人

c/o Mr. Wilson Ho 何偉麟

Wilson Acoustics Limited

Rm 619, New Commerce Centre,

19 On Sum Street, Shatin, NT

威信聲學顧問有限公司

新界沙田安森街19號匯貿中心619號

Tel. 電話: 3188 1170, Fax 傳真: 3422 8117

Email 電郵: who@wal.hk

香港、上海及臺北三地 建築聲學與環境聲學專業交流會議

2008年6月20日

SYMPOSIUM on
Architectural & Environmental Acoustics
in Hong Kong, Shanghai & Taipei

20 June 2008

主辦機構 Organizers:



贊助機構 Supporter:

The Hong Kong Institution of Engineers
(Mechanical, Marine, Naval Architecture & Chemical Division)
香港工程師學會(機械、輪機、造船及化工分部)